

Hamilton Elementary School



FOLLOW US ON SOCIAL MEDIA
@HAMILTONUNIFIED



PARENT NEWSLETTER WINTER 2020

Greetings HES families,

This semester has been full of challenges, but our students and staff have risen to the occasion. We have successfully completed one-half of our school year, starting with distance learning and finishing, these last few months, with both remote/Zoom and in-person instruction. We had 200 students return this semester for in-person instruction, and this was a great opportunity to fine-tune our structures and procedures---screening every child and staff member, cleaning and keeping social distancing. Safety is our number one priority, and we are doing all that we can to provide instruction in an environment that protects both staff and students. Next semester, we will be able to provide daily instruction, something that we have all been looking forward to. There will be a morning session and an afternoon session so that we can come back every day but at a 50% capacity. Breakfast will be served for AM and lunch for PM. The independent study program will provide a viable option to parents. If you would like information about this option, please contact the school office.

I wish all of you a wonderful winter break, and I look forward to seeing more happy faces when we return on January 11th. If you have any questions or concerns, please contact the office and I will make myself available to address them.

-Principal Thomas



TRAVEL ADVISORY

If you plan to travel out of the state or out of the country during our Winter Break please know that HUSD will be enforcing the California Department of Public Health Travel Advisory for non-essential travel. If your travel is for non-essential purposes, you will be asked to quarantine for up to 14 days. Please contact your school if you will be traveling for more information

SPRING INSTRUCTIONAL SCHEDULE

During our Board Meeting on December 17, the HUSD Board approved a plan to return in an AM/PM Schedule on January 11th.

Students will return to school in-person 4 days a week with Friday in-person interventions. We will follow this model of instruction through the end of January. On January 20th, the HUSD board will meet again to make a decision on continuing in the AM/PM Model OR to return to Full Instruction 5 days a week beginning February 1st.

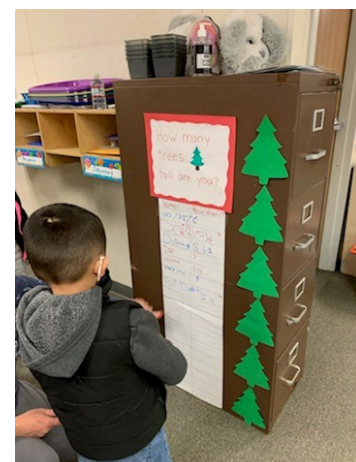
We will be reaching out to you over Winter Break to confirm the days your child will be attending or if you will begin Independent Study for the Spring 2021 semester.

HMS (6-8)

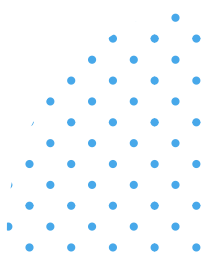
Morning AM Cohort			
Monday/Wednesday		Tuesday/Thursday	
Period 1	8:10-9:00 (50)	Period 3	8:10-9:00 (50)
Passing	9:00-9:07 (7)	Passing	9:00-9:07 (7)
Period 2	9:07-9:57 (50)	Period 4	9:07-9:57 (50)
Passing	9:57-10:04 (7)	Passing	9:57-10:04 (7)
Period 5/7	10:04-11:00 (56)	Period 6/8	10:04-11:00 (56)
Teacher Prep Period	11:00-11:50	Teacher Prep Period	11:00-11:50
Teacher Lunch	11:50-12:20	Teacher Lunch	11:50-12:20
Afternoon PM Cohort			
Monday/Wednesday		Tuesday/Thursday	
Period 1	12:25-1:15 (50)	Period 3	12:25-1:15 (50)
Passing	1:15-1:22 (7)	Passing	1:15-1:22 (7)
Period 2	1:22-2:12 (50)	Period 4	1:22-2:12 (50)
Passing	2:12-2:19 (7)	Passing	2:12-2:19 (7)
Period 5/7	2:19-3:05 (46)	Period 6/8	2:19-3:05 (46)

HES (K-5)

	Monday	Tuesday	Wednesday	Thursday
8:10-11:00	Morning A Cohort			
11:00-11:50	Teacher Prep Period			
11:50-12:25	Teacher Lunch			
12:25-3:05	Afternoon B Cohort			



"how many tree's tall are you"



KINDER REGISTRATION

Have a student/child starting Kinder 2021-2022?

When?

- January 26 & January 27
8:30-3:00 PM by **Appt Only**

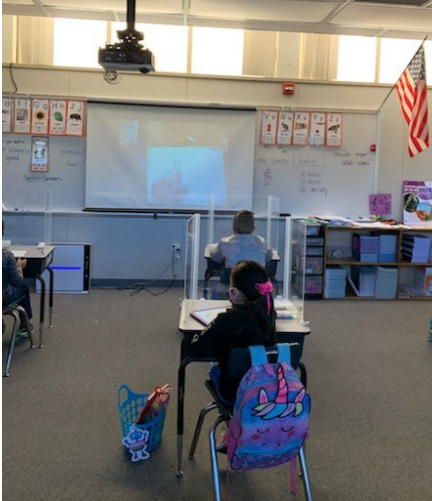
Who is eligible to register?

- Students born January 2016-September 1, 2016
- TK Eligibility: September 2, 2016-December 2 2016

What is needed for registration?

- Birth certificate and/or hospital record
- Proof of Residency
- Emergency Contacts
- Immunization Records

Please contact 826-3474 after January 5th to schedule your appointment!



FAQ

frequently asked questions

Q: What if my family and I traveled outside the country during winter break?

A: As part of our Health Screening questions and for the health & safety of all, student's that have traveled outside California or/the continental U.S. and participate in-person must quarantine for 14 days prior to returning to in-person instruction.

Q: What should a student do if they believe they have COVID-19?

A: If a student is not yet on District grounds, then they should ask their parents to screen them for COVID-19 symptoms prior to arriving at school. If they present with a high temperature, exhibit symptoms consistent with COVID-19, or had "close contact" with a person diagnosed with COVID-19, then they should remain at home. Parents should contact medical professionals as appropriate.

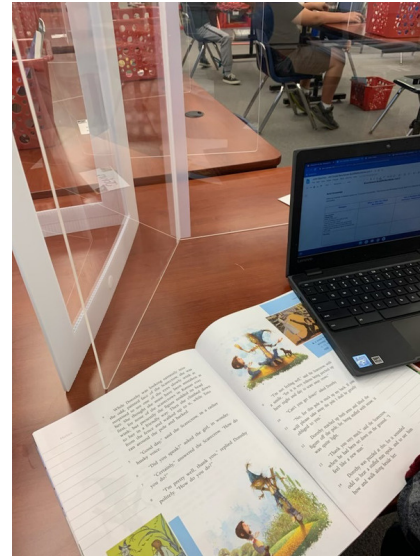
Q: What if a household family member or someone in close contact with a student tests positive for COVID-19?

A: Student is instructed to quarantine and monitor for symptoms, even if they test negative for full 14 days after last exposure to COVID-19 positive or the positive household member completes isolation.

IMPORTANT DATES

Approaching Soon

- December 18th - End of 2nd Quarter
- December 21st- January 8th - Winter Break
- January 18th - MLK Day No School
- January 12th - PTO
- January 20th- Board Meeting
- January 26/27- Kinder Reg.



Hamilton Elementary School



SÍGUENOS EN LAS REDES SOCIALES

@HAMILTONUNIFIED



BOLETIN DE INVIERNO 2020-21

Saludos a las familias de HES,

Este semestre ha estado lleno de desafíos, pero nuestros estudiantes y personal han estado a la altura de las circunstancias. Hemos completado con éxito la mitad de nuestro año escolar, comenzando con el aprendizaje a distancia y terminando, estos últimos meses, con instrucción de Zoom y en persona. Tuvimos 200 estudiantes que regresaron este semestre para recibir instrucción en persona, y esta fue una gran oportunidad para afinar nuestras estructuras y procedimientos: examinar a cada niño y miembro del personal, limpiar y mantener el distanciamiento social. La seguridad es nuestra prioridad número uno y estamos haciendo todo lo posible para brindar instrucción en un entorno que protege tanto al personal como a los estudiantes. El próximo semestre, podremos brindar instrucción diaria, algo que todos hemos estado esperando. Habrá una sesión por la mañana y otra por la tarde para que podamos volver todos los días pero al 50% de la capacidad. El desayuno se servirá por la mañana y el almuerzo por la tarde. El programa de estudio independiente brindará una opción viable a los padres. Si desea información sobre esta opción, comuníquese con la oficina de la escuela.

Les deseo a todos ustedes unas maravillosas vacaciones de invierno, y espero ver más caras felices cuando regresemos el 11 de enero. Si tiene alguna pregunta o inquietud, comuníquese con la oficina y estaré disponible.

-Principal Thomas

HMS (6-8)

Morning AM Cohort

Monday/Wednesday		Tuesday/Thursday	
Period 1	8:10-9:00 (50)	Period 3	8:10-9:00 (50)
Passing	9:00-9:07 (7)	Passing	9:00-9:07 (7)
Period 2	9:07-9:57 (50)	Period 4	9:07-9:57 (50)
Passing	9:57-10:04 (7)	Passing	9:57-10:04 (7)
Period 5/7	10:04-11:00 (56)	Period 6/8	10:04-11:00 (56)
Teacher Prep Period	11:00-11:50	Teacher Prep Period	11:00-11:50
Teacher Lunch	11:50-12:20	Teacher Lunch	11:50-12:20

Afternoon PM Cohort

Monday/Wednesday		Tuesday/Thursday	
Period 1	12:25-1:15 (50)	Period 3	12:25-1:15 (50)
Passing	1:15-1:22 (7)	Passing	1:15-1:22 (7)
Period 2	1:22-2:12 (50)	Period 4	1:22-2:12 (50)
Passing	2:12-2:19 (7)	Passing	2:12-2:19 (7)
Period 5/7	2:19-3:05 (46)	Period 6/8	2:19-3:05 (46)

AVISO DE VIAJE

Si planea viajar fuera del estado o fuera del país durante nuestras vacaciones de invierno, sepa que HUSD aplicará el Aviso de viaje del Departamento de Salud Pública de California para viajes no esenciales. Si su viaje es para fines no esenciales, se le pedirá que se ponga en cuarentena por hasta 14 días. Póngase en contacto con su escuela si viajará para obtener más información.

HORARIO DE CLASES DE PRIMAVERA

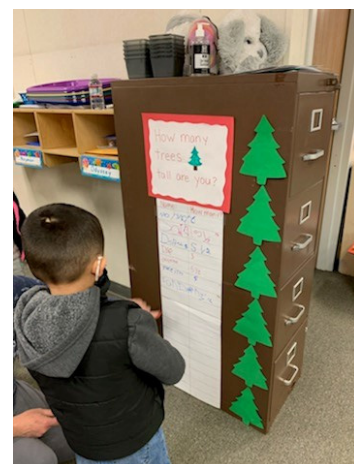
Durante nuestra reunión de la mesa directiva el 17 de diciembre la Junta de HUSD aprobó un plan para regresar

Los estudiantes regresarán a la escuela en persona 4 días a la semana con intervenciones en persona los viernes. Seguiremos este modelo de instrucción hasta finales de enero. El 20 de enero, la junta de HUSD se reunirá nuevamente para tomar una decisión sobre continuar en el modelo AM / PM O para regresar a la instrucción completa 5 días a la semana a partir del 1 de febrero.

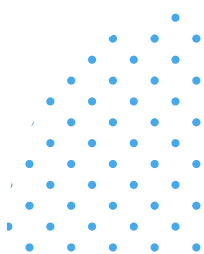
Nos comunicaremos con usted durante las vacaciones de invierno para confirmar los días en que asistirá su hijo o si comenzará el estudio independiente para el semestre de primavera de 2021.

HES (K-5)

	Monday	Tuesday	Wednesday	Thursday
8:10-11:00	Morning A Cohort			
11:00-11:50	Teacher Prep Period			
11:50-12:25	Teacher Lunch			
12:25-3:05	Afternoon B Cohort			



"¿Cuántos árboles estas de altura?"



REGISTRACION PARA KINDER

¿Tiene una estudiante comenzando Kinder 2021-2022?

¿Cuándo?

- 26 y 27 de enero 8:30-3:00

SOLO CON CITA

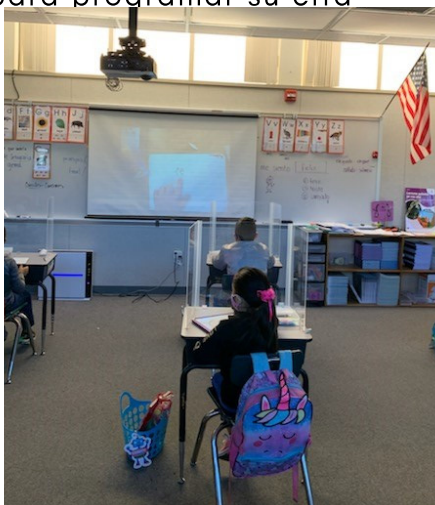
¿Quien es elegible para registrar?

- Estudiantes nacidos de enero de 2016 al 1 de septiembre de 2016
- Elegibilidad para TK: 2 de septiembre de 2016 al 2 de diciembre de 2016

¿Que se necesita para registracion?

- Acta de nacimiento y / o registro del hospital
- Prueba de residencia
- Contactos de emergencia
- Registros de inmunización
-

Comuníquese con 826-3474 después del 5 de enero para programar su cita



FAQ

preguntas frecuentes

P: ¿Qué pasa si mi familia y yo viajamos fuera del país o estado durante las vacaciones de invierno?

R: Como parte de nuestras preguntas sobre el examen de salud y por la salud y la seguridad de todos, los estudiantes que hayan viajado fuera de California o los EE. UU. Continentales y participen en persona deben estar en cuarentena durante 14 días antes de regresar a la instrucción en persona.

P: ¿Qué debe hacer un estudiante si cree que tiene COVID-19?

R: Si un estudiante aún no se encuentra en los terrenos del Distrito, entonces debe pedirle a sus padres que lo examinen para detectar síntomas de COVID-19 antes de llegar a la escuela. Si se presentan con fiebre alta, presentan síntomas consistentes con COVID-19, o tuvieron "contacto cercano" con una persona diagnosticada con COVID-19, entonces deben permanecer en casa. Los padres deben comunicarse con los profesionales médicos según corresponda.

P: ¿Qué sucede si un miembro de la familia del hogar o alguien en contacto cercano con un estudiante da positivo en la prueba de COVID-19?

R: Se le indica al estudiante que se ponga en cuarentena y vigile los síntomas, incluso si dan negativo durante 14 días completos después de la última exposición a COVID-19 positivo o el miembro positivo del hogar completa el aislamiento.

FECHAS IMPORTANTES

Acercándose pronto

- Diciembre 18 - fin de segundo trimestre
- Diciembre 21- Enero 8 - Vacaciones de invierno
- Enero 18 - MLK Day No Escuela
- Enero 12 - PTO
- Enero 20- Junta de mesa directiva
- Enero 26/27- Registracion de kinder

